

***arbaidōnā**

Runic: ᚠ ᚱ ᚷ ᚠ | ᚠ ᚷ ᚠ ᚠ

Pronunciation: /'ar.βaj.ðɔ:.nã/

verb · Weak class 2

Meanings

1. to work, labor
2. to toil

Etymology

A denominal Weak class 2 verb from **arbaidiz* + **-ōnq*, from earlier **-ōjanq*. The suffix had been reanalyzed in Germanic as an independent productive denominative formant and could be added to nominal bases outside the inherited **eh₂*-stem class (Fulk 2018: 304–308; Orel 2003: 22, s.v. **arbaidōjanan*; Ringe 2017: 189, 200–201). Reflected by Old Norse *erfiða*, Old English *earfodian*, Old Saxon *arvidōn*, and Old High German *arabeitōn*, *arbeitōn* (Orel 2003: 22, s.v. **arbaidōjanan*). The Weak class 1 **arbaidijanq* is a parallel formation from the same nominal base. For the deeper etymology, see **arbaidiz*.

Conjugation

Present active

Person	Indicative	Subjunctive	Imperative
1st singular	arbaidō	arbaidō	—
2nd singular	arbaidōsi	arbaidōs	arbaidō
3rd singular	arbaidōpi	arbaidō	arbaidōpau
1st dual	arbaidōs	arbaidōw	—
2nd dual	arbaidōpiz	arbaidōpiz	arbaidōpiz
1st plural	arbaidōmaz	arbaidōm	—
2nd plural	arbaidōp	arbaidōp	arbaidōp
3rd plural	arbaidōnpi	arbaidōn	arbaidōnpau

Present passive

Person	Indicative	Subjunctive
1st singular	arbaidōi	—
2nd singular	arbaidōsai	arbaidōsau
3rd singular	arbaidōpai	arbaidōpau
1st dual	—	—
2nd dual	—	—
1st plural	arbaidōnpai	arbaidōnpau
2nd plural	arbaidōnpai	arbaidōnpau
3rd plural	arbaidōnpai	arbaidōnpau

Past

Person	Indicative	Subjunctive
1st singular	arbaidōdō	arbaidōdēdī
2nd singular	arbaidōdēz	arbaidōdēdīz
3rd singular	arbaidōdē	arbaidōdēdī
1st dual	arbaidōdēdū	arbaidōdēdīw
2nd dual	arbaidōdēdudiz	arbaidōdēdīdiz
1st plural	arbaidōdēdum	arbaidōdēdīm
2nd plural	arbaidōdēdud	arbaidōdēdīd
3rd plural	arbaidōdēdun	arbaidōdēdīn

Non-finite Forms

Infinitive	Present Participle	Past Participle
arbaidōnā	arbaidōndz	arbaidōdaz

Descendants

***arbaidōn** (Proto-West Germanic)

earfodian (Old English)

***arbaidōn** (Proto-West Germanic)

arbêdia (Old Frisian)

oarbaidje (Saterland Frisian)

arbeidzje (West Frisian)

***arbaidōn** (Proto-West Germanic)

arabeitōn, arbeitōn (Old High German)

arebeiten, arbeiten, *arbaidijan (Middle High German)

arwadn, arweddn, oaweddn, orbeita (Bavarian)

arbeiten (German)

arbigge (Kölsch)

אַרבעטן (arbetn) (Yiddish)

***arbaidōn** (Proto-West Germanic)

arvidōn (Old Saxon)

arbeiten, *arbaidijan (Middle Low German)

arbeiten (Low German)

arbejde (Danish)

arbeiða (Faroese)

arbeide, arbeida (Norwegian)

***arbaidōn** (Proto-West Germanic)

arvidōn (Old Saxon)

arbeiten, *arbaidijan (Middle Low German)

arbeiten (Low German)

arbeida, arbeta (Old Swedish)

arbeta (Swedish)

erfiðā (Old Norse)

erfiðā (Icelandic)

[View on Wiktionary](#)

Related Words

Words mentioned in this entry

***-ōnā** suffix ***arbaidijana** verb ***arbaidiz** noun